

???? C?414/07

Magoora sp. zo. o.

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie

(?????????????? ??????????, ?????????? ?? Wojewódzki S?d Administracyjny w Krakowie)

„????? ??????????? ??? — ??? 17, ?????????? 2 ? 6 — ??????????? ?????? ?????? —
????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? — ??????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? — ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ??? ? ? ??????????????”

?????? ?? ???????????

????????? ????????????? — ?????????????????? ?? ????????????????????? — ?????? ?????? ??????? —
????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ??????, ?????? ??
????????? ?????????? — ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????

(???? 17, ?????????? 6, ?????? ?????? ?? ??????????? 77/388 ?? ??????)

???? 17, ?????????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????? 77/388 ??????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????
?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????? ??????,
????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????, ?????
??? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????
????????????? ? ?????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ??????, ??? — ??? ?????
?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? — ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????. ? ??? ???????????
????????????? „????????????? ??????????????????” ?? ??????? ?? ??? 17, ?????????? 6, ??????
?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ??? ?? ??????????????. ?????????????? ? ??? 17, ?????????? 6, ?????? ??????? ??
????? ??????????? ?????? „standstill“ ??? ? ? ?? ? ? ??????? ?? ??? ??????? ??????? ???
????????????? ? ? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ???, ?? ??
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????. ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??, ?????? ? ?????? ? ??? ???
????????????? ???, ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????? ??? ???.

(??, ????? 38, 39 ? 45 ? ????????????)

???????? ?? ???? (????????? ??????)

22 ????????? 2008 ??????(*)

„????? ?????????? ??? — ??? 17, ?????????? 2 ? 6 — ?????????? ?????? ?????? —
????????????? ?? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? — ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??
????????? ? ?????? ?? ??????????????“

?? ???? C?414/07

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Wojewódzki
S?d Administracyjny w Krakowie (?????) ? ??? ?? 17 ??? 2007 ?., ?????????? ? ?????? ?? 10
???????????? 2007 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Magoora sp. z o. o.

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie,

????? (????????? ??????),

????????? ?? ?? : ??? K. Lenaerts, ?????????????? ?? ??????, ??? R. Silva de Lapuerta, ??? E.
Juhász, ??? G. Arestis (?????????) ? ??? J. Malenovský, ?????,

????????????? ?????????? : ??? M. Poiares Maduro,

?????????: ??? M. A. Gaudissart, ??????????-?????,

????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 25
???????????? 2008 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? Magoora sp. z o. o., ?? ??? Z. Liptak ? ??? J. Martini, pe?nomocnicy,

— ?? ?????????? ?????????????????, ?? ??? M. Dowgielewicz ? ????? H. Majszczyk, ? ?????????????
?? ?????????????????,

— ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ??? D. Triantafyllou ? ????? K. Herrmann, ?
????????????? ?? ?????????????????,

????????? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????

?????????? ?? ??????????? ?? ???????????,

?????????? ???????????

????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 17, ?????????? 2 ? 6 ??
????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? (?? L 145, ??? 1,
????????? ??-????????? „????? ??????????“).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? Magoora sp. z o. o. (????????? ??-
????????? „Magoora“) ? Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie (????????? ?? ??????????? ??????? ?
??????) ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ????, ?? ???? ? ??????????? ?? ???????????
?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????
????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“) ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ??????????, ?????????????? ?? Magoora ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????.

???????? ???????

????????????? ??????? ???????

3 ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? 17, ??????????
2, ?????? ?) ? ?????????? 6 ?? ?????? ???????????, ?????????? ? ??????????? 95/7/?? ?? ??????? ??
10 ????? 1995 ?. (?? L 102, ??? 18), ??????:

„2. ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
??????, ?????????????????????????? ??? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????;

a) ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????
????? ?????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????;

[...]

6. ? ???? ?? ??-????? ?? 4 ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ???? ?? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? [???]. ?? ?? ?????????
? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??
?? ??????? ?????????????, ??? ???? ?????? — ?? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ???
????????????????????? ????

?? ?????????? ? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ????????? ?
???? ? ? ?????????????? ?????????????.“ [????????????????? ???????]

?????????????? ??????? ???????

4 ???? 25, ?????????? 1, ?????? 3a) ?? ??????? ?? 8 ?????? 1993 ?. ?? ??????? ??????
????????? ? ?????????? ? ??????? (Dz. U ? 11, ????????? 50) ? ?????????????? ?? ? ???? ??? 30 ?????
2004 ?. (????????? ??-????????? „????????? ?? 8 ?????? 1993 ?.“) ??????????:

„?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????? ?? ??????????? ??
????????????????????????? ??? ???? ??????? ?? ?????????? ??? ???? ???, ?????????? ??????? ??? ???,

„?????? ????? ? ??? ???? ??????????? ?? 14-?????? ???? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
[??. ?? 20 ????? 2004 ?.] ? ????????????? ??:

3) ??????? 1 [??] 14, ???? 15, ????????? 1 [??] 6, ??????? 16 [??] 22 [...], ??????? 42 [??] 95 [...], ????? ?? ????????? ??????? ?? 1 ??? 2004 ?.“

10 ??????? ?? 21 ????? 2005 ?. (Dz. U. ? 90, ??????? 756), ? ???? ?? 22 ????? 2005 ?., ?????? ??????? ?? ???, ? ??-?????????? ??????? 86 ? 88 ?? ?????.

11 ???? 86, ????????? 3 ? 4 ?? ??????? ?? ??? ? ??????????? ??, ????? ? ? ???? ?? 22 ????? 2005 ?., ?????????:

„3. ? ??????? ?? ?????????????? ?? ???? ?? ?????? ????????????? ? ?????????? ?????????? ???? 3,5 ?, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? 60 % ?? ??????? ?? ??????, ??????? ?? ??????????, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????, ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????????????????????? ????, ??? ????? ?? ?????????? ?????? ?? 6 000 PLN.

4. ?????????????? ?? ????????? 3 ?? ?? ?????? ??:

1. ?????????? ?????????, ?????? ??? ???? ??? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????????? ?????? ?? ??????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????? ??????? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????;

2. ?????????? ?????????, ?????? ??? ?????? ?? ???? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ????, ?????????? ?? ???-????????? ?????? ?? ?????, ?????? ? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ???, ?????????? 50 % ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????; ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ??????? ???? ?? ???? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ???? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ???-????????? ?????? ?? ???? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?????????;

3. ?????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ? ???????;

4. ?????????? ?????????, ? ?????? ??????? ?? ?????? ? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????;

5. ?????????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ????????????? 9 ??? ?????????? ?????;

6. ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ???-????? ?? 10 ????, ?????????????? ? ?????? — ??? ???? ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????;

7. ?????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ???? ?? ?????? ?:

a) ?????????????? ?? ?????? ?????????????? (????????? ??????????) ???

?) ????????? ????????? ??? ??? ?? ?????? (????????) ????????? ????????? ??? ?????? ??
???????? ?? ?????????, ?? ????????? ?? ????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ????????? ?? ?????????
????????? ? ?????? ??? (????????) ????????? ????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??? ???? ?? ?????? ?? ??-
????? ?? 6 ??????."

12 ??? 88, ????????? 1, ????? 3 ?? ?????? ?? ??? ? ??????????? ??, ????? ? ? ??? ? 22
?????? 2005 ?, ?????:

„?? ?? ????????? ????????? ?? ??? ?? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????????????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??? [...] ??????, ????????? ??????,
????? ? ???, ????????????? ?? ????????????? ?? ??? ? ?????? ????????? ?????????, ????????? ?
???? 86, ????????? 3.“

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

13 ?????, ? ????? ? ?????? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie
(?????????????????? ?? ?? ????????????? ??????), ?? ?????? ?? ?????????????? Magoora ??
?????????? ????????? ?? ????????? ??????????? ?? ?? ????????? ????????? ??????? ??
????????? ?????????, ????????????? ?? ?????? ?? ????????? ?? ?????? ? ????????? ?? ??????????
?? ??? ? ?????????.

14 ?? 25 ??? 2005 ?. Magoora ?????? ??????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????,
????? ? ?????????????? ? Urząd Skarbowy (?????????? ??????) ?? 13 ??? 2005 ?. ??????????????
???????????? ?? ??????????? ??????? ????????????? ??????? ??????? ? ??????????????
?????????????????? ?? ??? ?????????.

15 ?? ??? ?? ????????????? ? ?????, ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????? ??, ? ????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ?????????
????????????? ?????????????????? ??????? ? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ?? ? ??? ?? ???? ??
???????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??. 25 ??? 2005 ?, ?? ?? ??? ??????????? ?? Magoora.
?????????, ????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??? 86, ????????? 3 ?? ?????? ??
??? ? ??????????? ??, ????? ? ? ??? ? 22 ????? 2005 ?, ?????????????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??, ? ????? ?? ?????????? ???????????
????????, ?? ??? ?????????? ??????? ??? ??????????, ??? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 3,5 ?.

16 ?? 30 ????? 2005 ?. Magoora ?????? Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków-Prądnik
(?????????? ?? ?????????? ?????? ? Cracovie-Prądnik) ? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ??, ?? ?? ?????? ?? ??????? ? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ??
????????? ?????????, ????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ? ??? ??????????
Magoora ????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????????
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? 17, ????????? 6 ?? ????? ?????????.

17 ? ??????? ?? 3 ??????? 2005 ?. Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków-Prądnik
?????????????, ?? ?????????????? ?? Magoora ?? ?????????????????, ??? ??????, ?? ??? 17,
???????? 6 ?? ????? ??????????? ?? ??? ?? ??????????????? ?????????? ?? ??????????????? ??????
? ?????.

18 ?? 15 ????????? 2006 ?. Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie ????????? ??????? ??

Magoora ? ?????????? ?????????? ??????? ? ??????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??
?????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??, ?????? ?? ??????????????? ? ????? ???????
?????? ??? ?????? ?? ??????? ? ????? ?? ?????? ????????????. ?????? ??? ???? ?????, ??
??????????????, ?????? ?? ? ????? ?? 22 ?????? 2005 ?., ????? ??????????????? ?????????????
????????? ?????????, ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ???, ? ?????? ?? ?????????
?????????? ?? ????????? ???????.

19 Magoora ?????? ?????? ???? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie ?????
?????????? ?? Dyrektor Izby Skarbowej w Krakowie.

20 ??? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??? 17 ?? ?????? ??????????,
Wojewódzki Sąd Administracyjny w Krakowie ?????? ?? ??? ???? ?????????????????? ? ?? ??????? ??
????? ?????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ??????? ?? ??? 17, ?????????? 2 ? 6 ?? ?????? ?????????? [...] ??????????????
?????????? ?????? ?????? ?? ??????, ??????? ?? 1 ??? 2004 ?., ?????????????? ?????????
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? [???], ? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????
?????????, ?????????????? ?? ???????, ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????, ? ?? ?????? ??????
?? ?????? ??? ???? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
[???], ? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ??? ???????, ?? ?????? ??????????????? ?? ?????????????
?? ?????????????????? ?????? ??? ???? ???????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? 1 ??? 2004 ?.,
????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??-???? ?????????, ??????? ?? 22 ?????? 2005 ?.

2) ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????????????? ?? ?????????? ?? ??? 17,
????????? 6 ?? ?????? ??????????? ??????????????????, ?? [?????????] ?????? ? ?????????? ??
????? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? [???] ? ?????????? ?
?????????????? ?? 30 ?????? 2004 ?. ?????????????? ?????????????? ?? ? ???, ?????? ?? ? ???
????? ?????????????? ?? 22 ?????? 2005 ?.? ??? ? ??? ???? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? 17,
????????? 6 ?? ?????? ??????????, ??????? ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????????? ??? ?
????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? [???], ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??? ?? 30 ?????? 2004
?. ? ?????????? ?? ??? ??????

3) ??? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? — ??? ?
????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ???? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? [???], ??????? ?? ?? ???????, ??????
????? ?????? ??????????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??? — ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? [???] ? ?????????? ? ?????? ? ??? ?? 30 ?????? 2004 ?.,
????? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? [???] ??
????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??? ???? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????
????????????? ??????????? ??? ?? ??????????? 3,5 ?, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????,
????????? ? ??? 86, ?????????? 4 ?? ?????? [?? ???] ? ?????????????? ?? ? ??? ?? 22 ??????
2005 ?.”

?? ??????????????????? ?????????

?? ???????????????????

21 ?????? ????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????, ?????? ?????????????? ??????? ?????? ??????? ??????? ? ?????????????????? ?? ??????? ????? ?? ?????????? ??????????????. ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ????? ??????????, ?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ??? ????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????.

22 ? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ?????? 234 ??, ??? ? ?????????????? ???, ?????? ? ????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ????????? ??????????, ??? ? ? ?????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ????? ?? ?????????? ??????????? ??, ??? ? ?????????????????? ?? ??????????, ?????? ????????? ?? ????. ?????????????? ??? ???? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ????????? ? ?????? ?? ?? ?????????? (??, ??-????????? ??????? ?? 18 ??? 2007 ?. ?? ??? Lucchini Siderurgica, C?119/05, ??????, ???, I?6199, ????? 43, ??????? ?? 15 ??????? 2007 ?. ?? ??? International Mail Spain, C?162/06, ??????, ???, I?9911, ????? 23 ? ??????? ?? 4 ????????? 2008 ?. ?? ??? Zablocka-Weyhermüller, C?221/07, ??????, ???, I?9029, ????? 20).

23 ?????? ??? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????? ? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ??????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ??????? ??????????, ?? ?? ??? ? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? (??, ??-????????? ??????? ?? 13 ??? 2001 ?. ?? ??? PreussenElektra, C?379/98, Recueil, ???, I?2099, ????? 39, ??????? ?? 5 ????????? 2006 ?. ?? ??? Cipolla ? ??., C?94/04 ? C?202/04, Recueil, ???, I?11421, ????? 25, ??????? ?? 7 ??? 2007 ?. ?? ??? Van der Weerd ? ??., C?222/05—C?225/05, ??????, ???, I?4233, ????? 22, ??????? ?? 8 ??????? 2007 ?. ?? ??? Amurta, C?379/05, ??????, ???, I?9569, ????? 64, ????? ? ??????? ?? ??? Zablocka-Weyhermüller, ????????? ??-????, ????? 21).

24 ? ????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?????? ? ?????? ?? ??? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????? ? ??????????, ?????? ?????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ???????, ?? ?? ?????????? ??????????? ??.

25 ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????.

?? ?????????????? ?? ??????

???????? ?? ??????????? ?? ??? ??? ??????? ?? ????????? ? ????? ?? ????????????? ??????????,
??????? ???????? ??????? ??????????????? ? ????? ????? ?????????????.

31 ????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?? ??????????? ????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ???, ??? ????? ??????
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????, ??????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ???, (??, ? ????? ??????? ?????????? ?? 14 ??? 2001 ?, ?? ?????
????????/????????, C?345/99, Recueil, ???, I?4493, ????? 20, ????????? ?? ????? Metropol ?
Stadler, ????????? ??-????, ????? 44, ????? ? ????????? ?? 8 ????????? 2005 ?, ?? ????? Jyske
Finans, C?280/04, Recueil, ???, I?10683, ????? 23).

32 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ????? ?? ?????? ????????????? ?
????????????????? ????? ? ?????????? ?? ????? ?????? ????????????? ? ????? ?? ?????? ????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????? (??, ?????????? ?? ????? Metropol ? Stadler, ?????????? ??-????, ?????
47).

33 ?????? ????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ????? 234 ??,
?????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????,
????????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????????
?? ??????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 14 ?????????? 2008 ?, ?? ????? Varec, C?450/06,
?????????, ???, I?581, ????? 23). ??? ??? ?? ?? ? ?????????? ??? ????? ?????????, ? ??? ??
????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ????? ?? ? ?????????????? ??????? ??????????,
?????? ?????? ?? ??????????????. (??, ??-????????????? ?????????? ?? 1 ??? 2008 ?, ?? ????? MOTOE,
C?49/07, ??? ??? ?????????????????? ? ??????????, ????? 30).

34 ? ?????????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? „?????????????? ?????????????????????“ ??
????????? ?? ????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????
????????????????? ?? ??????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????? ?? ?????? ?????????????? (??, ?????????? ?? ????? Metropol ? Stadler, ?????????? ??-????, ?????
47).

35 ?????????? ????? 17, ?????????? 6, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ???????
„standstill“, ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????
?????????????? ? ????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? (????????? ?? ?????
Ampafrance ? Sanofi, ?????????? ??-????, ????? 5). ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ?????????? ???????
?????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????
????????????? (??, ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ????? Metropol ? Stadler, ?????? 48, ?????? ?
????????? ?? ????? Danfoss ? AstraZeneca, ????? 30 ? 31).

36 ????????? ????? ????????? ?????? ?? ?????? ????????? ?????? ????? ?????????? ? ?????
?? ?????? ?????????? ?????? ????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ????? ?? ?????????? ?
???? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ????? ??????
?????? ?? ??????? ?? ?????????????, ?????????? ? ????? 17, ??????? 6, ????? ?????? ??
????????????? ??????????, ? ?? ? ? ?????????? ?? ????? 17, ??????? 2 ?? ?????? (??.
????????????? ??-???? ????????? ?? ????? ?????????/????????, ????? 22, ??????? ?? ????? Metropol
? Stadler, ????? 45, ????? ? ????????? ?? ????? Danfoss ? AstraZeneca, ????? 32).

37 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ????? 17, ??????? 6, ????? ?????? ?? ?????
????????????? ??????????, ??? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?????????? (??, ??????? ?? 14 ??? 2001 ?. ?? ?????? ?????????/????????,
C?40/00, Recueil, ???, I?4539, ????? 17, ??????? ?? 11 ?????????? 2003 ?. ?? ????? Cookies
World, C?155/01, Recueil, ???, I?8785, ????? 66, ????? ? ?????????? ?? ????? Danfoss ?
AstraZeneca, ?????????? ??-????, ????? 33).

38 ?? ????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? „????????????
????????????????????“ ?? ?????????? ?? ????? 17, ??????? 6, ????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????.

39 ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?????? ??????? ??????????, ?? ?????????????????? ? ?????
17, ??????? 6, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ??????? „standstill“????? ?? ??? ?? ?????????
?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????. ?????????? ? ?????
????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ???????.

40 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????,
?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??????? ?? 8 ?????? 1993 ?. ? ?????? ?? ?????????????? ? ?
????????????????? ?????, ?????????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????,
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
???, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ??????????
?????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????.

41 ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????
????????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?? ??????
????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????, ??
????????????????? ?????????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???. ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?? ? ??????? ????? 17, ??????? 6, ?????? ??????
?? ?????????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????.

42 ? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????, ????? ??
????????????? ? ????? 32 ?? ????????????? ??????, ? ????????????? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ???? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???,
? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????????.

43 ?????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????
? ?????? ?? ??, ?????????????? ??? ?????? ?? 21 ????? 2005 ?, ?????? ? ??? ? 22 ??????
2005 ?, ?? ? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ???? ?????????????? ? ??????????
??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ? ???? ?????????????? ??
????????????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ? ????? 36 ?? ?????????????? ?????????? ?????????
????????? ? ? ?????????????????? ? ??? 17, ????????? 6, ?????? ?????? ?? ?????????????? ???????????.

44 ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ?
?????????, ? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ? ???? ?????????????, ?? ? ???? ??????
????????????????? ?? ?????? ??????????, ??? ???? ?????????????? ?? ???-????????????????? ? ???
?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????, ?? ? ???? ?????? ??? ? ???? ??????
????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? (?? ? ??? ???? ???? ?
?? 4 ?? 2006 ?. ?? ??? Adeneler ? ??., C?212/04, Recueil, ??? I?6057, ??? 124) ? ???
??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????, ????? ? ? ?????????????????? ?
????????????????? ????? (?? ? ??? ???? ???? ???? ? 22 ?????? 2005 ?. ?? ??? Mangold,
C?144/04, Recueil, ??? I?9981, ??? 77).

45 ?? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ???? ?????? ? ??????, ?? ???
17, ????????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ???
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????????
????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ??, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????? ??
????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?? ?????? ??
????????? ? ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?
?????????????, ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ???? ???? — ??? ???? ???? ???? ? ?
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? — ?????????????? ?????????????? ??? ? ???? ?????? ??
????????????? ?????????????? ??? ? ? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ? ???? ?????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????????? ??, ????? ? ?????? ? ??? ? ?
????????????? ?????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ????? ? ???? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ????.

?? ?????????????? ??????????

46 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ? ???? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ???? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ? ???? ?????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ???, ?????????? ?? ???? ? ? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????????? ??????) ????:

???? 17, ????????? 6, ?????? ?????? ?? ?????? ????????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17
??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????
????????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ??? ???? ???? ? ???? ????
????????????? ??????????: ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??

?????????? ?????????? ??? ??????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ???????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????????? ??????????? ???, ? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????????
????????, ?????????????????? ?? ??????????? ???????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ???????????
?????????, ?????? ??? ??????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
????????? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ???????,
??? — ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? — ??????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????
?????????????????. ??? ?????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ???????
????????????????? ?????????????????????????? ??, ?????? ? ??????? ? ?????? ??? ?????????????? ??????,
? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????? ? ???????????
??? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????.